

カトリック葛西教会 Kasai Catholic Church  
復活節第2主日 2<sup>nd</sup> Sunday of Easter (C)

信じない者ではなく、信じる者になりなさい(ヨハネ 20・27)

“Do not be unbelieving, but believe”(Jn 20;27)

〒134-0083 江戸川区中葛西 1-10-15  
1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo  
Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449

http://kasaicc.net/

主日のミサ

土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)  
日曜日 Sun. 10:00am (日本語) & 4:00pm (English)



今日の行事予定：カフェ・コイノニア 聖書朗読会 50周年会議

5月はマリア様の月

5月はマリア様の月です。日曜日 10時ミサの前に皆様で心ひとつにしてロザリオの祈りを捧げましょう。

5日(日)から、9時30分より一環祈ります。先唱当番地区の方は25分に右最前列にお集まり下さい。

5/5 (喜びの玄義) 北・西葛西、清新町 召命の為  
カ 307

5/12 (光の玄義) 松江・船堀、江東 性的虐待  
被害者の為 カ 314

5/19 (苦しみの玄義) 市川・行徳、浦安 病者の為  
カ 322

5/26 (栄の玄義) 中・東葛西、南葛西 50周年  
記念行事の為 典 407

創立50周年記念事業第9期(7月～12月)献金報告

2018年第10期報告(2019年3月末現在)

申込者数：58名(目標：200名)

献金合計：1,139,000円(目標：3,000,000円) 1

期からの合計は26,766,946円(目標30,000,000

円)です。今後とも皆様のご協力を宜しくお願い致

します。ご質問などありましたら本橋俊和・佐藤隆

一にお問い合わせください。

Kasai Church 50<sup>th</sup> Anniv. Preparation Committee

Contribution for church's 50th Anniversary totals  
26,766,946 yen. Thank you for your understanding  
and continued support and prayer.

ウルスラ修道会でのミサ 4月はお休みです。

50周年ロザリオの祈りの報告(2018年分)

3月は9名 215環です。累計で27名 923環です。  
2019年も3,000環が目標です。よろしくお願ひ  
致します。

(50周年委員会)

聖書朗読会

聖書朗読会は原則毎月第4日曜日のミサ後、  
小聖堂で行っています。次回は4月28日です  
(宣教部:シスター植木)

英語版「パーセル神父のマジック」

ヴィラノヴァ大学の浜田先生が中心となって  
翻訳された英語版「パーセル神父のマジック」  
が再版されました。日本語版にはない記事も  
入っています。ぜひ手に取ってお読みくださ  
い。数に限りがありますのでお早めに。(寄  
付をお願いします)

これからの予定

4月29日(月) 府中共同墓地墓参・納骨 10:30 集合

5月01日(水) TAGALOG MASS

5月12日(日) 初聖体式 教会委員会

共同祈願の祈り

神よ、信じる心を、  
わたしたちに。

今週の掃除は5月4日(土)  
南葛西・江東です。皆さまご参加ください。  
This Week's Church Cleaning Duty May 4<sup>th</sup> Saturday  
Minami-Kasai・Koto Group

掃除当番の方々へ：トマスホール椅子は、体の不自由な方が通れるように  
聖堂との境からタイル3枚分(約80cm)あけて並べて下さい。

## 創立50周年記念ミサの日どり

タルチシオ菊地 功大司教様をお迎えしての記念ミサが、  
2019年9月22日(日)に決まりました。  
皆様で心をひとつにして準備を進めてまいりましょう。

## 『復活節第2主日』C年

今日の福音 ヨハネによる福音 (20:19-31)

その日、すなわち週の初めの日の夕方、弟子たちはユダヤ人を恐れて、自分たちのいる家の戸に鍵をかけていた。そこへ、イエスが来て真ん中に立ち、「あなたがたに平和があるように」と言われた。そう言って、手とわき腹とお見せになった。弟子たちは、主を見て喜んだ。イエスは重ねて言われた。「あなたがたに平和があるように。父がわたしをお遣わしになったように、わたしもあなたがたを遣わす。」そう言ってから、彼らに息を吹きかけて言われた。「聖霊を受けなさい。だれの罪でも、あなたがたが赦せば、その罪は赦される。だれの罪でも、あなたがたが赦さなければ、赦されないまま残る。」十二人の一人でディディモと呼ばれるトマスは、イエスが来られたとき、彼らと一緒にいなかった。そこで、ほかの弟子たちが、「わたしたちは主を見た」と言うと、トマスは言った。「あの方の手に釘の跡を見、この指を釘跡に入れてみなければ、また、この手をそのわき腹に入れてみなければ、わたしは決して信じない。」さて八日の後、弟子たちはまた家の中におり、トマスも一緒にいた。戸にはみな鍵がかけてあったのに、イエスが来て真ん中に立ち、「あなたがたに平和があるように」と言われた。

それから、トマスに言われた。「あなたの指をここに当てて、わたしの手を見なさい。また、あなたの手を伸ばし、わたしのわき腹に入れなさい。信じない者ではなく、信じる者になりなさい。」トマスは答えて、「わたしの主、わたしの神よ」と言った。イエスはトマスに言われた。「わたしを見たから信じたのか。見ないのに信じる人は、幸いである。」このほかにも、イエスは弟子たちの前で、多くのしるしをなさったが、それはこの書物に書かれていない。これらのことが書かれたのは、あなたがたが、イエスは神の子メシアであると信じるためであり、また、信じてイエスの名により命を受けるためである。

聖書新共同訳より引用

### A Reading from the Holy Gospel according to John (20:19-31)

*Doubt no longer but believe without seeing*

Note. The gospel can be read by roles:

N narrator, J Jesus; T (all) Thomas.

- N. In the evening of that same day, the first day of the week, the doors were closed in the room where the disciples were, for fear of the Jews. Jesus came and stood among them. He said to them,  
J. Peace be with you,  
N. and showed them his hands and his side. The disciples were filled with joy when they saw the Lord, and he said to them again,  
J. Peace be with you. As the Father sent me, so am I sending you.

- N. After saying this he breathed on them and said:
- J. “Receive the Holy Spirit, For those whose sins you forgive, they are forgiven; for those whose sins you retain, they are retained.”
- N. Thomas, called the Twin, who was one of the Twelve, was not with them when Jesus came. When the disciples said, “We have seen the Lord,” he answered,
- T. Unless I see the holes that the nails made in his hands and can put my finger into the holes they made, and unless I can put my hand into his side, I refuse to believe.
- N. Eight days later the disciples were in the house again and Thomas was with them. The doors were closed, but Jesus came in and stood among them,
- J. Peace be with you.
- N. Then he spoke to Thomas,
- J. Put your finger here; look, here are my hands.  
Give me your hand; put it into my side. Doubt no longer but believe.
- N. Thomas replied,
- T. My Lord and my God!
- N. Jesus said to him:
- J. You believe because you can see me. Happy are those who have not seen and yet believe.
- N. There were many other signs that Jesus worked and the disciples saw, but they are not recorded in this book. These are recorded so that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing this you may have life through his name.

This is the Gospel of the Lord

### 【 召命を求める祈り 】

「あなたがたが、わたしを選んだのではない。

わたしが、あなた方を選んだ」(ヨハネ 15・16) と仰せられた主よ、  
使徒の心をもってみ国のために働く人を選び、お送りください。

人々のために自分を捨ててキリストに従う人、

新しい天と地のために、清い心で聖母に倣う人、

福音を証しするために、十字架を担う人、

若者の救いのために主に倣う人、

悪は避けながらも、悪人の救いに歩み寄るひと、

ほほえみで周りを照らし、愛の心で皆を温める人、

神を信じ、人々に自分を開く人、

一粒の麦のように地に落ちて死に、豊かな実を結ぶ人、

主よ、このような人々を数多く選び、あなたの畑に遣わし、

主と共に働かせてくださいますように。

主よ、わたしたちの祈りを聞き入れてください。

